

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein

**Band:** 146 (1995)

**Heft:** 1

**Vorwort:** Gedanken zum Europäischen Naturschutzjahr 1995

**Autor:** Ewald, Klaus C.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen Journal forestier suisse

146. Jahrgang

Januar 1995

Nummer 1

## Gedanken zum Europäischen Naturschutzjahr 1995

Von Klaus C. Ewald

*Keywords:* European Year of Nature Conservation, nature protection.

FDK 907.1:97

Das Jahr 1970 wurde zum Europäischen Jahr der Natur ausgerufen. Das Signet zeigte auf blauem Grund einen grünen Baum, der von den 12 Sternen umgeben war.

Auch wenn zumeist vom «Naturschutzjahr» die Rede war, so galt doch ein wesentlich grösserer Teil der Aktionen der Natur im Sinne der natürlichen Ressourcen als dem eigentlichen Naturschutz, so wie man ihn heute landläufig versteht. Damals standen bereits grosse Probleme an: Gewässerverschmutzung, Wasserverbrauch, Abfall auf Tausenden von offenen Kehrichtplätzen in der Schweiz, Luftverunreinigungen, Lärm, erste Bilanzen über den CO<sub>2</sub>-Anstieg, Pestizidnebenwirkungen, fehlende Planung und planloses Bauen usw. Die Vorbereitungen für den sogenannten Umweltschutzartikel haben wohl vom Naturschutzjahr 1970 profitiert; er wurde 1971 in die BV aufgenommen. Jedoch sollte es noch 14 Jahre dauern, bis das Umweltschutzgesetz in Kraft treten konnte.

Zweifellos hat das Jahr 1970 Augen, Ohren und Verstand vieler Leute geöffnet und auf die Bedrohung der Umwelt des Menschen aufmerksam gemacht. Vor diesem Jahr war es nicht salonfähig, das Wort «Naturschutz» im Vokabular zu führen: Ein mildes, gütiges Nicken war einem von der Mehrheit beschieden. Seit 1970 haben Parteien, die vorher weitab standen, Umweltgedanken aufgegriffen und Veranstaltungen unter diesem Aspekt durchgeführt. So hat man in einigen Bereichen, die damals als drängende und bedrückende Probleme erkannt wurden, seither die «Hausaufgaben» gemacht, so z.B. in Gewässerschutz und Gewässerreinigung oder in der Reduktion der NO<sub>x</sub>-Emissionen. In andern Bereichen hapert es heute mehr denn je am Vollzug, obwohl brauchbare Gesetze vorhanden sind. Der «Naturverbrauch» ist in beispiellosem Umfang weitergegangen oder gar beschleunigt worden. So ist in der Schweiz z.B. die Abfallmenge seit 1970 um etwa 80 % angestiegen. Der Nitratgehalt im Grundwasser hat sich seit 1970 um etwa 50 % erhöht. Der Brutto-

energieverbrauch ist in der Schweiz von 1973 bis 1993 von rund 832 000 TJ auf 1 080 000 TJ angestiegen. Nur ein Blick auf die Erde als Ganzes: Seit 1970 dürften etwa 45 % des ursprünglichen Weltbestandes an tropischen Regenwäldern unwiderbringlich zerstört worden sein: pro Tag wurden weltweit rund 60 000 ha gerodet, was der Waldfläche des Kantons St. Gallen (rund 61 000 ha) entspricht.

Ein neuer Impuls tut also not. So steht ein zweites Europäisches Naturschutzjahr ins Haus. Es steht unter dem Motto «Zukunft gestalten, Natur erhalten» und soll dem Schutz der Natur ausserhalb der Schutzgebiete gelten. Das Symbol sind zwei mit einer Sicherheitsnadel zusammengeflochtene Teile eines Laubblattes. Vorbereitung und Durchführung auf Bundesebene geschieht durch die Hauptabteilung Natur- und Landschaftsschutz im BUWAL. Frau BR R. Dreifuss hat ein 33köpfiges Patronatskomitee auf Landesebene berufen. In der Schweiz sollen Extensivierungen der Landnutzung, Revitalisierungen und Vernetzungen dem Oberziel dienen, die biologische Vielfalt zu erhalten. Diese Ideen sind als Ziele folgendermassen festgelegt:

- Die Einsicht in die Notwendigkeit des Naturschutzes in der gesamten Bevölkerung verankern: «Natur geht uns alle, jeden und jede persönlich etwas an»;
- Naturschutz auf der gesamten Fläche propagieren und praktizieren: Natur ist nicht auf die Naturschutzgebiete beschränkt, sondern soll sich in der ganzen Landschaft entfalten können;
- Beispielhafte Naturschutzmassnahmen einleiten, Handlungsmöglichkeiten für Private und Behörden aufzeigen und deren Realisierung fördern.

Der Fleckenteppich «Natur in der Schweiz» soll am Ende des Jahres 1995 messbar dichter geknüpft sein. Der Begriff «Biologische Vielfalt» soll dann mit konkreten Inhalten und Vorstellungen in Verbindung gebracht werden können. Alle Bevölkerungsgruppen – Land- und Forstwirtschaft, Fischerei, Jagd, Tourismus, Bauwesen, Industrie, Handel, Wissenschaft –, die Natur und Landschaft nutzen, sind aufgefordert, im Sinne der Ziele aktiv zu werden. Programme über Inhalte, Örtlichkeiten, Medien, Zeitpläne usw. sind über die Abteilung Natur- und Landschaftsschutz im BUWAL, Bern, oder von den Kantonen oder auch bei den Verbänden des Naturschutzes zu erhalten.

Möge das Europäische Naturschutzjahr 1995 wichtige Impulse für eine wahrhaft nachhaltige Entwicklung geben.